Борисова Юлія

ПЕРЕКЛАДАЧ, 20 000 ГРН.

15 листопада 2024 Місто: Київ

Вік: 32 роки
Режим роботи: повний робочий день, віддалена робота, плаваючий графік роботи
Категорії: Наука, освіта, переклади, Офісний персонал, Керівництво

✔ Перебуваю в шлюбі ✔ Є діти

Увійдіть або зареєструйтеся на сайті як роботодавець, щоб бачити контактну інформацію.

Досвід роботи

Перекладач китайської мови

MAKEUP (Роздрібна торгівля), Київ
11.2020 – 03.2022 (1 рік 3 місяці)

Обов'язки:

Письмовий переклад на китайську мову косметичних текстів

Написання орігінальних статей та їх переклад на китайську мову в області косметології та парфюмерії

Робота у системі С1 (маю теоретичні та практичні знання)

Позаштатний перекладач китайської мови

Admiral (Бюро перекладів), Івано-Франківськ
02.2019 – По теперішній час (7 років 9 місяців)

Обов'язки:

Виконання перекладу з/на китайську мову юридичної тематики

Виконання перекладу з/на китайську мову загальної тематики

Виконання перекладу з/на китайську мову шаблонних документів

✔ Є рекомендації з даного місця роботи

перекладач з китайської мови

PL-Translation (Бюро перекладів), Харків
08.2018 – 08.2024 (6 років)

Обов'язки:

Виконання перекладу з/на китайську мову юридичної тематики

Виконання перекладу з/на китайську мову технічної тематики Виконання перекладу з/на китайську мову загальної тематики

Виконання перекладу з/на англійську мову загальної тематики

Виконання перекладу з/на англійську мову технічної тематики

Менеджер по роботі з клієнтами

Seezis Media
03.2018 – 08.2018 (5 місяців)

Обов'язки:

Введення ділового листування (дзвінки) з китайськими клієнтами

Знання ділової етики та лексики

Пошук інформації на китайських сайтах та переклад

Менеджер по роботі з клієнтами

Шанхайска інвестиційна компанія (Фінанси),
01.2017 – 05.2017 (3 місяці)

Обов'язки:

Організація реклами компанії

Комунікація з потенційними клієнтами (листування/особисті зустрічі)Укладання угод

Усний переклад

Письмовий переклад документації

перекладач англійської мови/китайської мови

Spring БП Харків
11.2016 – 01.2022 (5 років 2 місяці)

Обов'язки:

Виконання перекладу з/на китайську мову юридичної тематики

Виконання перекладу з/на китайську мову загальної тематики

Виконання перекладу з/на китайську мову шаблонних документів Виконання перекладу з/на китайську мову технічної тематики

Освіта

Харківський національний університет імені Василя Назаровича Каразіна (Харків)

Спеціальність: Іноземні мови (англійська, переклад включно)
повна вища, 09.2017 – 12.2019 (2 роки 2 місяці)

Шанхайский університет іноземних мов (SISU)

середня, 09.2016 – 06.2017 (9 місяців)

Дніпровський національний університет імені Олеся Гончара (Дніпро)

Спеціальність: Філологія (китайська мова та література)
повна вища, 09.2012 – 06.2016 (3 роки 9 місяців)

Додаткова освіта

• HSK 5, Курси ЗЕД, курси перекладача англійської мови

Знання мов

Англійська - Вище середнього, Китайська - Високий рівень (вільно), Українська - Високий рівень (вільно)